

ammbali. La mancata osservanza di quest'avvertenza può provocare incendi e ustioni. Il liquido fuoriscio dalla batteria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciaccare immediatamente i punti interessati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.

Non cortocircuitare i morsetti né le batterie.

Utilizzare soltanto una presa elettrica facilmente accessibile per poter scollegare il prodotto rapidamente dalla rete elettrica in caso di anomalia.

Tutti gli oggetti illuminati devono trovarsi ad almeno 10 cm di distanza dalla lampada.

Utilizzare il prodotto esclusivamente insieme agli accessori forniti in dotazione.

Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.

Il prodotto deve essere ricaricato soltanto in ambienti chiusi, asciutti e spaziosi, lontano da materiali e liquidi infiammabili.

Non coprire il prodotto – pericolo d'incendio. Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incendio ecc.

Non utilizzare sotto la pioggia o in ambienti umidi.

motore materiale skader eller personskader. Vi hæfter ikke ansvar for skader, der er påført af andre personer.

▲GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og manglende viden, såfremt de er underdervist i produktets sikre brug og kender faren. Børn må ikke lege med produktet. Rengöring og vedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.

Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader – Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller i lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe,

47

hvis brugen af produktet i henholdsvis en af de to batterier er afsluttet, skal dette føre til skader på produktet og på flere (personskader) for brugeren og andre personer. Brugsanvisningen refererer til gyldige standarder og regler i den europæiske union. Tilfølg skal også lokale lover og bestemmelser følges.

BEREGNET BRUK

Produktet skal bruges som normalt lyskilde og er ikke beregnet til andre brugsformer. Produktet er ikke egnet for kombineret brug af lys og lyd og skal bare bruges sideløbende med brugsanvisningen. Børn til andre formål er ikke angivet her, ansvaret for brug af produktet i disse andre tilfælde skal bæres af personer og forældre. Vi påtager os ikke ansvar for skader som er forårsaget af feil bruk eller ikke tiltenkt bruk.

▲GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER

Dette produktet kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap, hvis slike personer har fått opplæring i sikker bruk av produktet og forstår faren som er tilknyttet bruken. Barn skal ikke leke med produktet. Rengöring og vedlikehold skal ikke utföras av barn, med mindre de er under tilsyn.

Hold barn unna produktet og emballagen.

48

○ OZNACZENIE PRODUKTU

- Przed pierwszym użyciem całkowicie naładowany akumulator.
- Włączanie i wyłączenie poprzez naciśnięcie przycisku zap./wył.

Wskazniki LED:

- W zależności krótkie wskazanie stanu naładowania akumulatora.
- Świecąca kropka oznacza, że akumulator jest naładowany.
- Świecząca kropka i dioda zielona: Pomarańczowa: 70-20% i Czerwony: 20-10% i Czerwony migający: <10%

Podczas ładowania:

- LED migie na zielono: ładowanie.
- LED świeci na zielono: akumulator naładowany

Funkcje:

- Światło punktowe
- LED COB 25%
- LED COB 100%
- Wyłączenie

○ KONSERWACJA I PIELEGNACJA

Jeżeli produkt nie będzie używany, to przed rozpoczęciem przechowywania naładowany akumulator, aby zapobiec jego głębiemu rozładowaniu. Procedurę powtarzać co sześć miesięcy.

CE Produkt spełnia wymogi dyrektywy UE.

Zmiany techniczne zastrzeżone. Odpowiedzialność z tytułu błędów drukarskich wyłączone.

49

○ BEZPEČNOST – VÝSTUPEK INFORMACIÍ

Uplatňujeme nasledujúce informácie a upozornenia v súlade s nariadením o používaní, ktoré sa nachádza v návode k použitiu, na výrobku a na obale.

○ Informacia Uložte dodatočné informácie o výrobku

○ Upozornenia | Toto upozornenie varuje pred možnými poruchami majetkového druhu

▲ – Označenie | Pozor – ohrožení může vést k poranění nebo úrazu | Pozor – ohrožení může vést k vážným poraněním nebo smrti

○ BEZPEČNOST – VÝSTUPEK INFORMACIÍ

Uplatňujeme nasledujúce informácie a upozornenia v súlade s nariadením o používaní, ktoré sa nachádza v návode k použitiu, na výrobku a na obale.

○ Informacia Uložte dodatočné informácie o výrobku

○ Upozornenia | Toto upozornenie varuje pred možnými poruchami majetkového druhu

▲ – Označenie | Pozor – ohrožení může vést k poranění nebo úrazu | Pozor – ohrožení může vést k vážným poraněním nebo smrti

○ BEZPEČNOST – VÝSTUPEK INFORMACIÍ

Uplatňujeme nasledujúce informácie a upozornenia v súlade s nariadením o používaní, ktoré sa nachádza v návode k použitiu, na výrobku a na obale.

○ Informacia Uložte dodatočné informácie o výrobku

○ Upozornenia | Toto upozornenie varuje pred možnými poruchami majetkového druhu

▲ – Označenie | Pozor – ohrožení může vést k poranění nebo úrazu | Pozor – ohrožení může vést k vážným poraněním nebo smrti

○ BEZPEČNOST – VÝSTUPEK INFORMACIÍ

Uplatňujeme nasledujúce informácie a upozornenia v súlade s nariadením o používaní, ktoré sa nachádza v návode k použitiu, na výrobku a na obale.

○ Informacia Uložte dodatočné informácie o výrobku

○ Upozornenia | Toto upozornenie varuje pred možnými poruchami majetkového druhu

▲ – Označenie | Pozor – ohrožení může vést k poranění nebo úrazu | Pozor – ohrožení může vést k vážným poraněním nebo smrti

○ BEZPEČNOST – VÝSTUPEK INFORMACIÍ

Uplatňujeme nasledujúce informácie a upozornenia v súlade s nariadením o používaní, ktoré sa nachádza v návode k použitiu, na výrobku a na obale.

○ Informacia Uložte dodatočné informácie o výrobku

○ Upozornenia | Toto upozornenie varuje pred možnými poruchami majetkového druhu

▲ – Označenie | Pozor – ohrožení může vést k poranění nebo úrazu | Pozor – ohrožení může vést k vážným poraněním nebo smrti

○ BEZPEČNOST – VÝSTUPEK INFORMACIÍ

Uplatňujeme nasledujúce informácie a upozornenia v súlade s nariadením o používaní, ktoré sa nachádza v návode k použitiu, na výrobku a na obale.

○ Informacia Uložte dodatočné informácie o výrobku

○ Upozornenia | Toto upozornenie varuje pred možnými poruchami majetkového druhu

▲ – Označenie | Pozor – ohrožení může vést k poranění nebo úrazu | Pozor – ohrožení může vést k vážným poraněním nebo smrti

○ BEZPEČNOST – VÝSTUPEK INFORMACIÍ

Uplatňujeme nasledujúce informácie a upozornenia v súlade s nariadením o používaní, ktoré sa nachádza v návode k použitiu, na výrobku a na obale.

○ Informacia Uložte dodatočné informácie o výrobku

○ Upozornenia | Toto upozornenie varuje pred možnými poruchami majetkového druhu

▲ – Označenie | Pozor – ohrožení může vést k poranění nebo úrazu | Pozor – ohrožení může vést k vážným poraněním nebo smrti

○ BEZPEČNOST – VÝSTUPEK INFORMACIÍ

Uplatňujeme nasledujúce informácie a upozornenia v súlade s nariadením o používaní, ktoré sa nachádza v návode k použitiu, na výrobku a na obale.

○ Informacia Uložte dodatočné informácie o výrobku

○ Upozornenia | Toto upozornenie varuje pred možnými poruchami majetkového druhu

▲ – Označenie | Pozor – ohrožení může vést k poranění nebo úrazu | Pozor – ohrožení může vést k vážným poraněním nebo smrti

○ BEZPEČNOST – VÝSTUPEK INFORMACIÍ

Uplatňujeme nasledujúce informácie a upozornenia v súlade s nariadením o používaní, ktoré sa nachádza v návode k použitiu, na výrobku a na obale.

50

○ NOTE GENERALI

• La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.

• La fonte luminosa del LED non è sostituibile. Nel momento della durata di vita del LED si conclude, è necessario sostituire tutta la lampada.

- Non modificare il prodotto (il rivestimento di riparazione deve essere effettuato esclusivamente dal produttore o da un assistente autorizzato). Il prodotto può essere riparato da una persona dotata di una qualificata esperienza.
- Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
- I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla etichetta elettrica devono corrispondere ai valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
- La lampada non deve essere collocata sul lato della lampada o in un'altra posizione.

○ BATTERIA RICARICABILE

Il prodotto contiene una batteria ricaricabile sostituibile; se è scarica occorre ricaricarla immediatamente.

• Una volta completata la ricarica, scollegarla dalla carica.

• Una volta di funzione, il liquido della fonte energetica, il muovere i liquidi con guanti protettivi e un panno asciutto.

○ NOTA AMBIENTALE / SMANTIERAMENTO

Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale, in base alla sua natura e alla sua usabilità, raccogliendo differenziate tra per la pellicola.

Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni applicabili. I contenitori, i cavi dell'immediato, indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature elettriche o a una stazione di raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Le batterie e le batterie ricaricabili contenute negli apparecchi elettrici devono essere smaltite separatamente, quando possibile. Smaltire le batterie usate/le batterie ricaricabili (non solo se scariche) in conformità alle leggi o ai requisiti locali.

○ SMANTIERAMENTO

Il prodotto non deve essere smaltito nel focolaio di un impianto.

51

○ BATTERIE E GENELOGIE BATTERIE | elettrické aparát

Skal sa nikdy neregulárne napájať. Bugli sa akumulátory (kún nádrž) nie je nutné ani odškrabávať, ovesietromením alebo iným spôsobom.

Ukonreť bortařské káse medfere, at gřevně bestand-děle frıvages til mjølket, hvilket kan have negative sundheds-mæssige konsekvenser for mennesker, dyr og planter. På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til miljøets beskyttelse.

○ ANSVARSFRASKRIVELSE

De oplysninger, som denne betjningsvejledning indeholder, kan ændres uden forudgående varsel. Vi hæfter ikke for direkte, indirekte eller sekundære skader, der skyldes brug af produktet, og vi påtager os ikke ansvar for skader, der er påført af andre personer.

• LED-afdelingen kan ikke udskiftes. Er afdelingen beskadiget, skal produktet kasseres.

• LED-lyskilden er ikke udskiftelig. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.

• Produktet må eller modificeres/reparereres med kun kvalificeret personale eller af producentens autoriseret servicecenter eller en person med tilsvarende autorisation.

• Når produktets strømforsyning skal afbrydes med det kun med et af følgende trin: 1) Bateria, 2) opladning.

• Opladningen som lampen, strømforsyning og netforsyning skal altid være afsluttet, når produktet er tilkoblet.

• Projektoren må ikke lægges på lyskildens side eller falde på denne side.

○ GENOPLADNING BATTERI/PÅKKE

• Produktet, der indrholder et batteripakke, der kan udskiftes, ved tomme batterier skal denne omgøres separat igen.

• Efter fuldstændig opladningen afskaldes den fra opladningen.

• Batteriet skal oplydes helt inden første brugning.

• Tænd og sluk ved at trykke på tænd-/sluk knappen.

• Når energikilden løber ud, skal vasken fjernes med special-klæber eller en tør klud.

○ MILJØANVISNINGER | BORTSKAFFELSE

Bortskaffelse af batterier: Pap og karton til papiraffald, folie til plastaffald.

• Bortskaff det ubrugte produkt i henhold til gældende nationale bestemmelser om miljø- og affaldsforvaltning, og til lokale elektrisk udstyr ikke kasseres i vanlig husholdningsaffald.

Produktet skal leveres til et særligt samlessted for elektrisk udstyr, der er farligt for miljøet, og til elektrisk udstyr ikke kasseres i vanlig husholdningsaffald.

Produktet skal leveres til et særligt samlessted for elektrisk udstyr, der er farligt for miljøet, og til elektrisk udstyr ikke kasseres i vanlig husholdningsaffald.

Batterier og opladbare batterier | elektriske enheder må kasseres separat fra dem hvis det er muligt. Kald altid brude batterier i opladning eller opladningskabler, der er tilsluttet, samsvær med lokale lover eller krav.

• LED-lyskilden er ikke udskiftelig. Når LED-ens levetid ender, må hele lampen udskiftes uld.

• Produktet skal ikke endres/reparereres skal kun udføres af kvalificeret personale eller af producentens autoriseret servicecenter eller en person med lignende kvalifikationer.

• Enheden skal kun kobles fra strømforsyningen ved at trykke på stopknap eller stoppeknop, aldrig i kablet.

• Specifikationer for lampe og strømforsyning samt netforsyning skal altid være afsluttet, når produktet er tilkoblet til ternet.

• Lygten skal ikke lægges på siden af lyskildens befinner sig nedre del af produktet.

○ OPLADBAR BATTERI/PÅKKE

• Produktet indeholder en udsiftbar, opladbar batteripakke. Hvis den opladbare batteripakke er tom, må den lades op separat.

• Når den er fuldtladet, må den tas ut av ladningen.

• Hvis det krever værke fra strømkilden, må denne fjernes med verktøyskaper og en tør klud.

○ OPLADNING BATTERI/PÅKKE

• Produktet, der indrholder et batteripakke, der kan udskiftes, ved tomme batterier skal denne omgøres separat igen.

• Efter fuldstændig opladningen afskaldes den fra opladningen.

• Batteriet skal oplydes helt inden første brugning.

• Tænd og sluk ved at trykke på tænd-/sluk knappen.

52

○ BATTERIE E GENELOGIE BATTERIE | elektrické aparát

Skal sa nikdy neregulárne napájať. Bugli sa akumulátory (kún nádrž) nie je nutné ani odškrabávať, ovesietromením alebo iným spôsobom.

Ukonreť bortařské káse medfere, at gřevně bestand-děle frıvages til mjølket, hvilket kan have negative sundheds-mæssige konsekvenser for mennesker, dyr og planter. På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til miljøets beskyttelse.

○ ANSVARSFRASKRIVELSE

De oplysninger, som denne betjningsvejledning indeholder, kan ændres uden forudgående varsel. Vi hæfter ikke for direkte, indirekte eller sekundære skader, der skyldes brug af produktet, og vi påtager os ikke ansvar for skader, der er påført af andre personer.

• LED-afdelingen kan ikke udskiftes. Er afdelingen beskadiget, skal produktet kasseres.

• LED-lyskilden er ikke udskiftelig. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.

• Produktet må eller modificeres/reparereres med kun kvalificeret personale eller af producentens autoriseret servicecenter eller en person med tilsvarende autorisation.

• Når produktets strømforsyning skal afbrydes med det kun med et af følgende trin: 1) Bateria, 2) opladning.

• Opladningen som lampen, strømforsyning og netforsyning skal altid være afsluttet, når produktet er tilkoblet.

• Projektoren må ikke lægges på lyskildens side eller falde på denne side.

○ GENOPLADNING BATTERI/PÅKKE

• Produktet, der indrholder et batteripakke, der kan udskiftes, ved tomme batterier skal denne omgøres separat igen.

• Efter fuldstændig opladningen afskaldes den fra opladningen.

• Batteriet skal oplydes helt inden første brugning.

• Tænd og sluk ved at trykke på tænd-/sluk knappen.

• Når energikilden løber ud, skal vasken fjernes med special-klæber eller en tør klud.

○ MILJØANVISNINGER | BORTSKAFFELSE

Bortskaffelse af batterier: Pap og karton til papiraffald, folie til plastaffald.

• Bortskaff det ubrugte produkt i henhold til gældende nationale bestemmelser om miljø- og affaldsforvaltning, og til lokale elektrisk udstyr ikke kasseres i vanlig husholdningsaffald.

Produktet skal leveres til et særligt samlessted for elektrisk udstyr, der er farligt for miljøet, og til elektrisk udstyr ikke kasseres i vanlig husholdningsaffald.

Batterier og opladbare batterier | elektriske enheder må kasseres separat fra dem hvis det er muligt. Kald altid brude batterier i opladning eller opladningskabler, der er tilsluttet, samsvær med lokale lover eller krav.

• LED-lyskilden er ikke udskiftelig. Når LED-ens levetid ender, må hele lampen udskiftes uld.

• Produktet skal ikke endres/reparereres skal kun udføres af kvalificeret personale eller af producentens autoriseret servicecenter eller en person med lignende kvalifikationer.

• Enheden skal kun kobles fra strømforsyningen ved at trykke på stopknap eller stoppeknop, aldrig i kablet.

• Specifikationer for lampe og strømforsyning samt netforsyning skal altid være afsluttet, når produktet er tilkoblet til ternet.

• Lygten skal ikke lægges på siden af lyskildens befinner sig nedre del af produktet.

○ OPLADBAR BATTERI/PÅKKE

• Produktet indeholder en udsiftbar, opladbar batteripakke. Hvis den opladbare batteripakke er tom, må den lades op separat.

• Når den er fuldtladet, må den tas ut av ladningen.

• Hvis det krever værke fra strømkilden, må denne fjernes med verktøyskaper og en tør klud.

○ OZNACZENIE PRODUKTU

○ BEZPEČNOST – VÝSTUPEK INFORMACIÍ

Uplatňujeme nasledujúce informácie a upozornenia v súlade s nariadením o používaní, ktoré sa nachádza v návode k použitiu, na výrobku a na obale.

○ Informacia Uložte dodatočné informácie o výrobku

○ Upozornenia | Toto upozornenie varuje pred možnými poruchami majetkového druhu

53

○ NOTE GENERALI

• La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.

• La fonte luminosa del LED non è sostituibile. Nel momento della durata di vita del LED si conclude, è necessario sostituire tutta la lampada.

• Non modificare il prodotto (il rivestimento di riparazione deve essere effettuato esclusivamente dal produttore o da un assistente autorizzato). Il prodotto può essere riparato da una persona dotata di una qualificata esperienza.

• Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.

• I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla etichetta elettrica devono corrispondere ai valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.

• La lampada non deve essere collocata sul lato della lampada o in un'altra posizione.

○ BATTERIA RICARICABILE

Il prodotto contiene una batteria ricaricabile sostituibile; se è scarica occorre ricaricarla immediatamente.

• Una volta completata la ricarica, scollegarla dalla carica.

• Una volta di funzione, il liquido della fonte energetica, il muovere i liquidi con guanti protettivi e un panno asciutto.

○ NOTA AMBIENTALE / SMANTIERAMENTO

Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale, in base alla sua natura e alla sua usabilità, raccogliendo differenziate tra per la pellicola.

Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni applicabili. I contenitori, i cavi dell'immediato, indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature elettriche o a una stazione di raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Le batterie e le batterie ricaricabili contenute negli apparecchi elettrici devono essere smaltite separatamente, quando possibile. Smaltire le batterie usate/le batterie ricaricabili (non solo se scariche) in conformità alle leggi o ai requisiti locali.

○ SMANTIERAMENTO

Il prodotto non deve essere smaltito nel focolaio di un impianto.